

System AIR
Facet
Bauanleitung

Version 1.0 (2023-03-24)

System AIR
Facet
Assembly instruction



Technische Änderungen vorbehalten *subject to technical changes.*

Version

Produktstart 1.0 *product launch*

Inhalt und Werkzeug

Content and tools

Inhalt

Inhalt und Werkzeug	02
Produktinformation	03
Zubehör Tür	04
Zubehör System	05
Zubehör System GTB	06
Explosionsdarstellung	07
Abzugsmaße	08
Profilbearbeitung	10
Zusammenbau	11

Content

<i>content and tools</i>
<i>product information</i>
<i>accessories door</i>
<i>accessories system</i>
<i>accessories system SDB</i>
<i>exploded view</i>
<i>cutting dimensions</i>
<i>profile processing</i>
<i>assembling</i>

Symbole

Gefährdung oder Gefahr!
Hinweis und Informationen
Richtungsangaben / Bewegung
Reihenfolge beachten



Symbols

<i>risk or danger!</i>
<i>advice and information</i>
<i>directional data / movement</i>
<i>follow the order</i>

Werkzeug

(ohne Anspruch auf Vollständigkeit)

Metall-Gehrungssäge
CNC Bearbeitungszentrum
Stanze / Bohrschablone
Seitenschneider
Cutter oder Klingenschneider
Akkuschrauber
Schraubendrehersatz
Inbusschlüsselsatz

Tools

(without claim of completeness)

<i>metal cut mitre saw</i>
<i>CNC working Center</i>
<i>punching device / drilling template</i>
<i>wire cutting pliers</i>
<i>cutter or blade</i>
<i>cordless screwdriver</i>
<i>screwdriver set</i>
<i>allen key set</i>

System Information

max. Elementgewicht:	60 kg	<i>max. weight of element:</i>
min. / max. Elementhöhe:	700 mm / 3100 mm	<i>min. / max. door height:</i>
min. / max. Elementbreite:	500 mm / 1400 mm	<i>min. / max. door width:</i>

Produktinformation

Diese Anleitung ist Teil des gelieferten Produktes und beschreibt den sicheren und sachgemäßen Einsatz.

Vorbereitung

- Lesen Sie die Anleitung vor der Montage sorgfältig und genau durch. Benutzen Sie das Produkt nur gemäß den Anweisungen.
- Die Montage sollte nur durch qualifiziertes und geschultes Personal und unter strikter Beachtung der Vorgaben der Montageanleitung erfolgen! Eine nicht fachgerechte, abweichend von den Herstellerangaben ausgeführte Montage kann zu Mängeln und Schäden am Produkt führen und seine dauerhaft sichere Befestigung und damit auch die Sicherheit der Benutzer gefährden. Die Haftung des Herstellers ist, in Fällen fehlerhafter Montage für ggf. daraus resultierender Mängel und Folgeschäden, ausgeschlossen.
- Überprüfen Sie die gelieferten Teile anhand des Lieferscheins auf Vollständigkeit und Transportschäden.
- Bei Beschädigung oder Verlust einzelner Teile, wenden Sie sich an den zuständigen Händler.
- Es wird davon ausgegangen, dass Sie zuvor mittels der Aufmaßanleitung für die Produkte alle notwendigen Maße exakt ermittelt haben.

Produktsicherheit

Das System entspricht dem Stand der Technik und den sicherheitstechnischen Regeln, zum Zeitpunkt der Auslieferung.

Nicht bestimmungsgemäße Verwendung

Gefährdungen können auftreten, wenn z. B.:

- das System unsachgemäß montiert oder gewartet wird.
- die Sicherheits- und Montagehinweise nicht beachtet werden.
- unsachgemäße Montage bzw. nicht ausreichende Befestigung vorliegt.
- das maximale Gewicht der Türen überschritten wird.
- unsachgemäße Stoß- und Fallbelastungen oder sonstige Zusatzlasten an den Beschlägen zur Wirkung kommen.
- die Beschläge im Außenbereich eingesetzt werden.
- Körperteile oder Gegenstände bei der Benutzung des Systems in Schließkanten oder in den Lauf geraten.
- das System nicht bestimmungsgemäß verwendet wird.

Bauliche Veränderungen

Bauteile, die nicht als Zubehör angeboten werden, dürfen nur mit Genehmigung Ihres Händlers angebracht werden!

Technische Änderungen vorbehalten.

Haftung

Gemäß der im „Produkthaftungsgesetz“ definierten Haftung des Herstellers (§4 ProdHG) für seine Produkte sind die in diesem Heft angeführten Informationen zu beachten. Die Nichtbeachtung entbindet den Hersteller von seiner Haftungspflicht.

Product information

This manual is part of the delivered product and describes the safe and proper use.

Preparation

- *This manual is part of the product and describes the safe and proper installation of the system. Please read the instructions carefully before installation*
- *Please note that the assembly should only be done by qualified and trained staff in strict compliance with all details indicated in the assembly instruction! Improper installation in variation from manufacturer's specification may cause defects and danger, thus endangering the safe fixing of the product as well as the safety of the prospective user. The liability of the manufacturer shall be excluded in case of defects and consequential damages resulting from incorrect assembly of this product.*
- *Please check the completeness of the delivered parts and check carefully if any transport damages are visible.*
- *If any parts are damaged or lost, please immediately contact the responsible supplier.*
- *It is assumed that you have exactly identified all cutting dimensions according to the measurement instruction.*

Product safety

The System complies with the prior of the art and the authorized safety rules at the time of delivery.

Incorrect use

Risk or danger may occur in the following cases:

- *the system has improperly been installed or maintained*
- *the safety and installation instructions have not been followed.*
- *after improper installation or inadequate fixing (e.g. to parts of buildings)*
- *the maximum weight of the doors has been exceeded.*
- *improper shock and case loads or other additional loads on the fittings have occurred*
- *the fittings have been used outside.*
- *body parts or objects got into the closing edges or door runnings during use of the door wing.*
- *the door system is not used as intended.*

Structural modifications

Components that are not offered as accessories may only be attached with the approval of your supplier!

Subject to technical changes.

Liability

As defined in the „Law of Liability for Products“ (§4 Prod-HG), for the liability of the manufacturer, for his products, the information in this booklet has to be regarded. The disregard of this manual, releases the manufacturer from his liability.

Bedienungsanleitung

Manual

Das Produkt ist für Innenräume entwickelt und gefertigt. Das Produkt wurde konstruiert als handgeführtes System, das üblicherweise langsam von Hand bewegt wird und beim Erreichen der Endpositionen von Hand gebremst wird. Die Türen sind oben und unten geführt / gelagert. Eine andere oder darüber hinausgehende Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Bedienungsanleitung:

Öffnen Sie die Tür am Griffprofil oder am Griff (optional). Führen Sie die Tür langsam bis zum Öffnungs-/Schließpunkt oder dem Eingreifen der Gleittürbremse (optional).

Achtung:

Während der Bewegung der Tür besteht Klemmgefahr. Beim Schließen oder Öffnen der Tür niemals das Profil umgreifen, nutzen Sie ausschließlich den Griff. Achten Sie auf Kindersicherheit. Bei Fehlfunktionen oder Auffälligkeiten: Anlage stilllegen und Händler informieren!

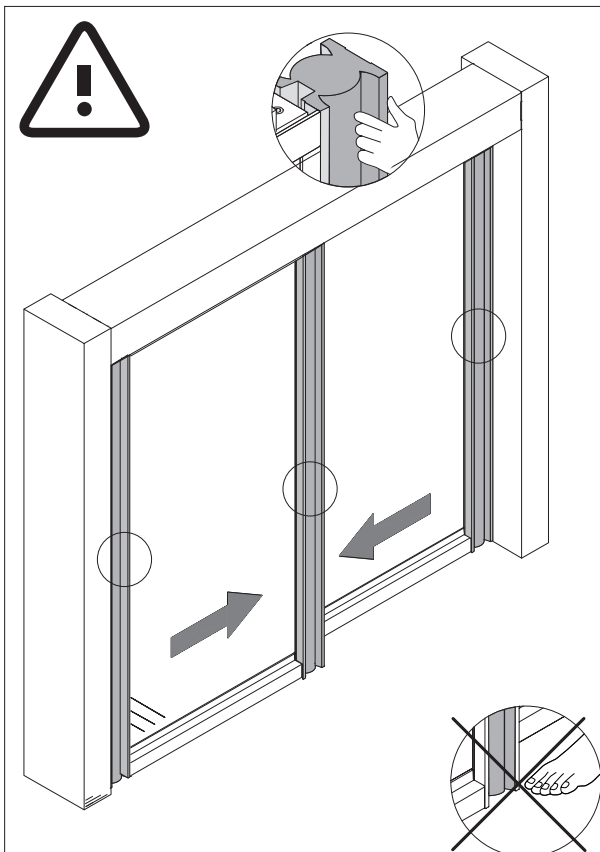
The product is designed and manufactured for indoor use. The product was designed as a hand-guided system that is usually not being moved faster than walking speed and should be stopped manually when reaching the end position. The doors are guided on top and bottom track. Any other use that deviates from the specific proper use is not according to the regulations.

Manual:

Open the door by using the handle profile or the handle (optional). Guide the door slowly to the opening / closing point, or activating point of the sliding door brake (optional).

Attention:

There is a risk of jamming while the door is moving. When closing or opening the door never take hold of the profile, only use the handle profile or the handle. Pay attention to child safety. In case of malfunctions or irregularities: shut down the system and contact your supplier!

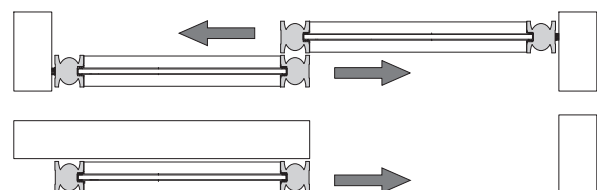
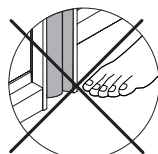
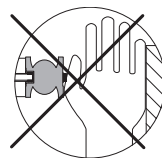


Sicherheitshinweise:

Wird die Anlage ohne Wandanschluss aufgebaut sind Endstopper zu verwenden!

Safety Information:

for installation without wall connection: use of top / bottom stopper is obligatory!



Zubehör

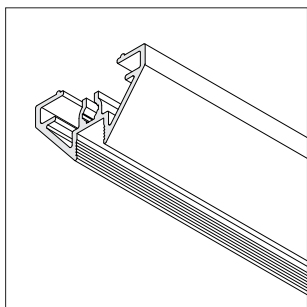
Erhältlich in den Farben

Champagner gebürstet
Kupfer gebürstet
Schwarz gebürstet

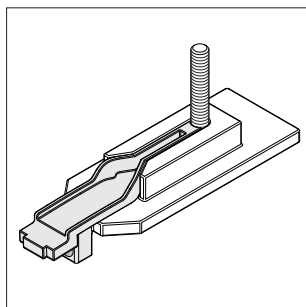
Accessories

available colors

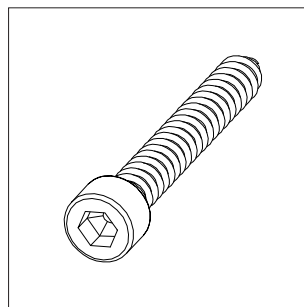
champagne brushed
copper brushed
black brushed



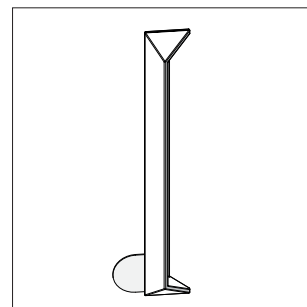
1_ 11.12.9xx



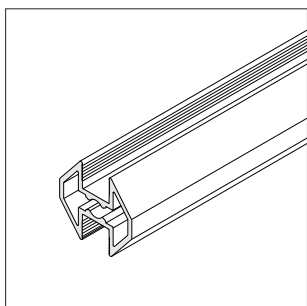
2_ 10.11.096



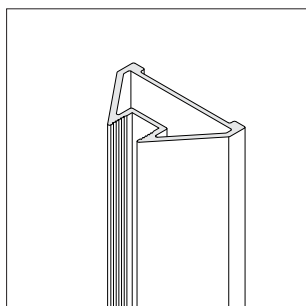
3_ 10.07.112



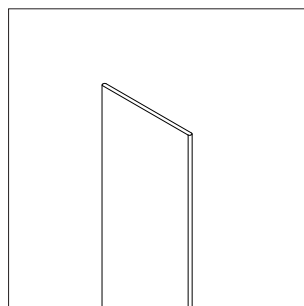
4_ 10.11.09x



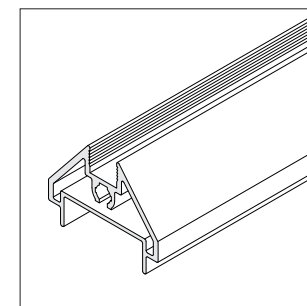
5_ 11.22.9xx



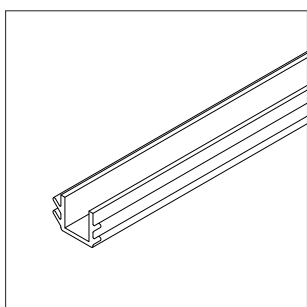
6_ 11.01.9xx



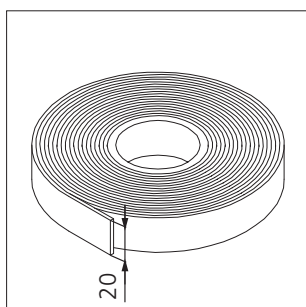
7_ 11.21.9xx



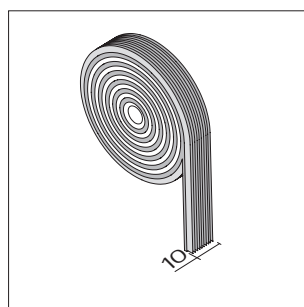
8_ 11.14.9xx



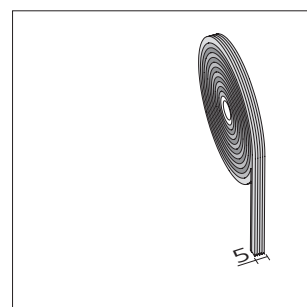
9_ 10.07.03x



10_ 25.12.041



11_ 10.07.22x



12_ 10.07.22x

Querprofil oben Facet sym.

Laufwagenaufnahme Air-A Facet

Rahmenverbindungsschraube, VA-Stahl, 32 mm

Griff Facet

Sprosse Facet sym.

Senkrechtprofil Facet sym.

Blende Senkrechtprofil Facet

Querprofil unten Air Facet sym

Einfassprofil

Klebeband 25 mm x 50 lfm

Dichtungsbürste schwarz, (4 x 10 mm)

Dichtungsbürste schwarz, Facet (4 x 5 mm)

1 top rail Facet sym.

2 top roller incl. pick up air-a Facet

3 frame screws 6,3 x 32mm, stainless steel

4 handle Facet

5 dividing rail Facet sym.

6 stile Facet sym.

7 cover stile Facet

8 bottom rail Facet sym.

9 gasket

10 double side tape 25 mm x 50 m

11 dust excluding brush black, (4 x 10 mm)

12 dust excl. brush black, Facet (4 x 5 mm)

Zubehör

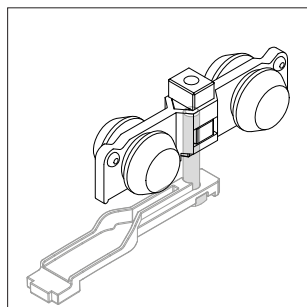
Erhältlich in den Farben

Champagner gebürstet
Kupfer gebürstet
Schwarz gebürstet

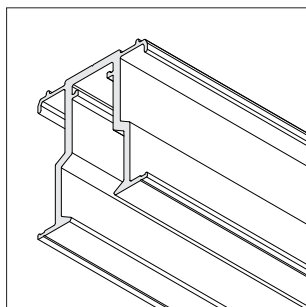
Accessories

available colors

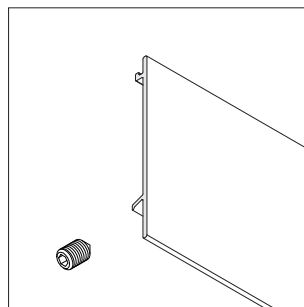
champagne brushed
copper brushed
black brushed



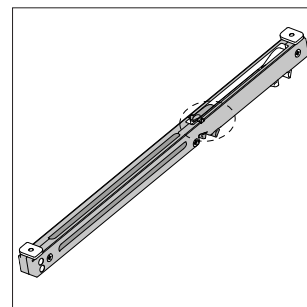
1_ 10.11.096 & 10.06.300



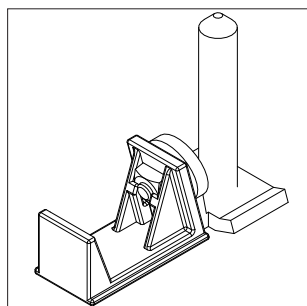
2_ 14.51.0xx



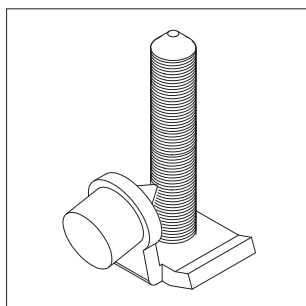
3_ 10.06.350 & 11.50.9xx



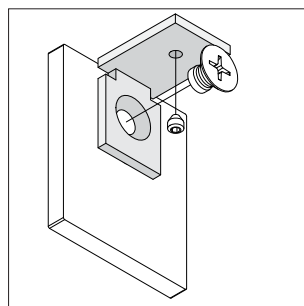
4_ 10.06.365



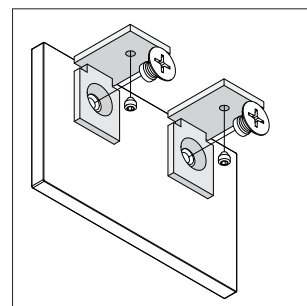
5_ 10.06.361



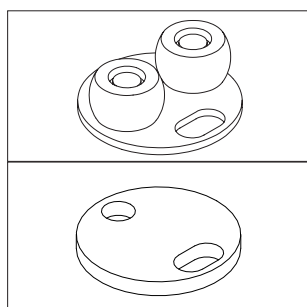
6_ 10.06.360



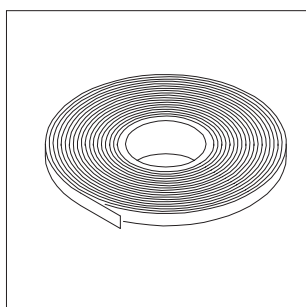
7_ 10.06.48x & 10.05.290



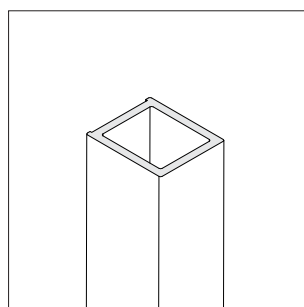
8_ 10.06.49x & 10.05.290



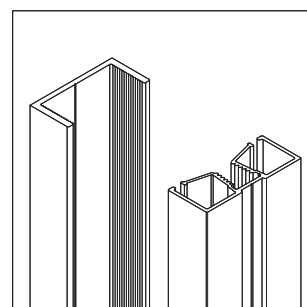
9_ 10.06.034 & 10.06.035



10_ 25.12.063 / 25.12.063



11_ 12.23.0xx



12_ 14.41.0xx & 14.43.0xx

Laufwagen GTB System Air
Air-A Schieber Facet (Laufwagenaufnahme)

Laufschiene System Air S42 GTB

Inbusschraube DIN914 M3x5
Blende gerade 60 mm Facet Air

Gleittürbremse neutral System Air

Stopper für festgestellte Facet Air-Tür mit GTB

Deckenschienenstopper o.Bremse System Air GTB

Abdeckk. 60 mm Air S42, gerade 1lfg
Halterung für Abdeckkappe

Abdeckk. 60 mm Air S42, gerade 2lfg
Halterung für Abdeckkappe

Grundplatte mit Rollen Air-B S34
Distanzplatte Air-B S34

Klebeband weiß / schwarz 9mmx50m

Wandanschlag (Sprosse S42 aufg. vertik. 12 mm)

Wandanschluß Grundprofil 1L-42
Wandanschluß Aufsteckpr. 1L-42

- 1 top roller SDB air
pick up element Facet Air-A
- 2 top track ins. for AIR S42 SDB
- 3 allen screw DIN914 M3x5
cover profile straight, 60 mm Facet Air
- 4 sliding door brake air incl. screws + nuts, w/o logo
- 5 stopper for fixed Facet Air door with SDB
- 6 stopper f. top roller with SDB air
- 7 end cap 60 mm Air S42 straight single
connector for end cap
- 8 end cap 60 mm Air S42 straight double
connector for end cap
- 9 ground plate with rollers S34 Air
ground plate Air S34
- 10 double side tape f. div. rail white / black
- 11 wall stop (div. rail S42 glued, vert. 12 mm)
- 12 ground profile wall conn. S42,
cover profile wall conn. S42, single

Zubehör

Accessories

o. Abbildung

Einfassprofil 4 mm hell

Einfassprofil 5 mm hell

Einfassprofil 6 mm hell

Einfassprofil 7 mm hell

Einfassprofil 8 mm hell

(10.07.031)

(10.07.032)

(10.07.033)

(10.07.029)

(10.07.034)

w/o illustration

4 mm gasket all series transparent

5 mm gasket all series transparent

6 mm gasket all series transparent

7 mm gasket all series transparent

8 mm gasket all series transparent

Einfassprofil 4 mm anthrazit

Einfassprofil 6 mm anthrazit

Einfassprofil 7 mm anthrazit

Einfassprofil 8 mm anthrazit

(10.07.131)

(10.07.133)

(10.07.129)

(10.07.134)

4 mm gasket all series dark

6 mm gasket all series dark

7 mm gasket all series dark

8 mm gasket all series dark

Bohrschablone Sprosse

(30.14.033)

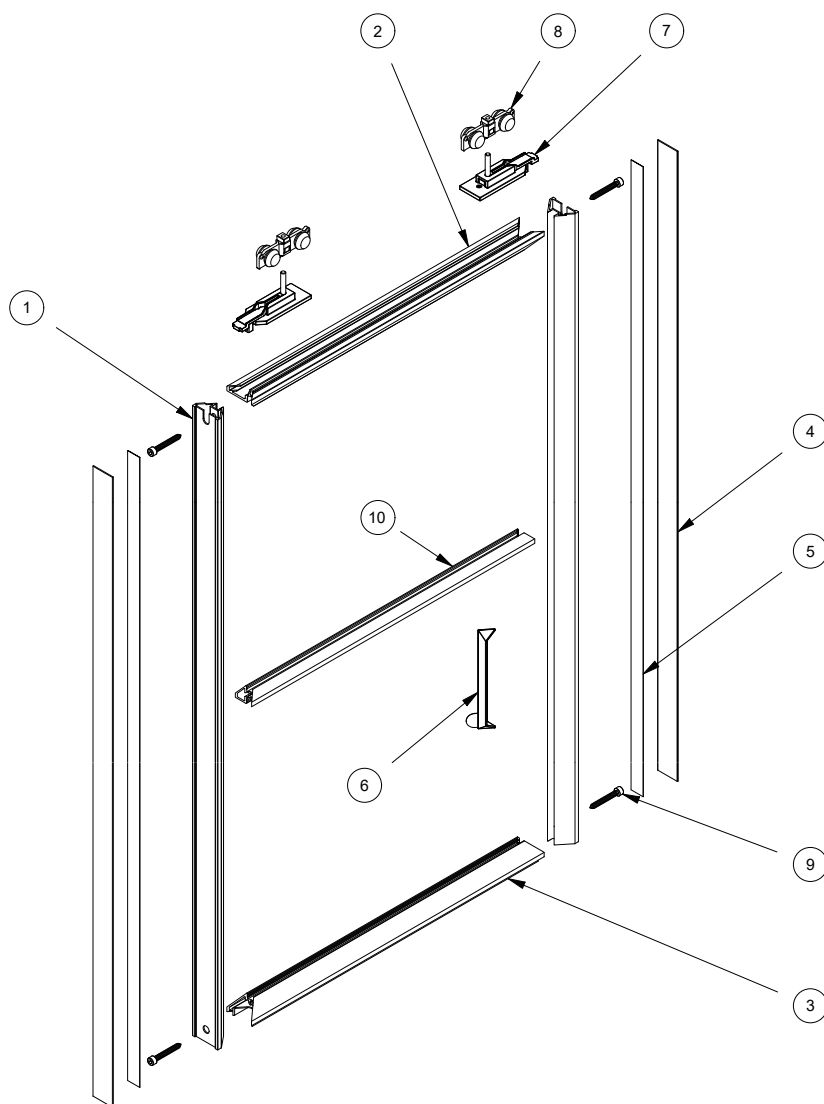
drilling template dividing rail

Explosionsdarstellung

Exploded view

Facet System Air

Facet System air



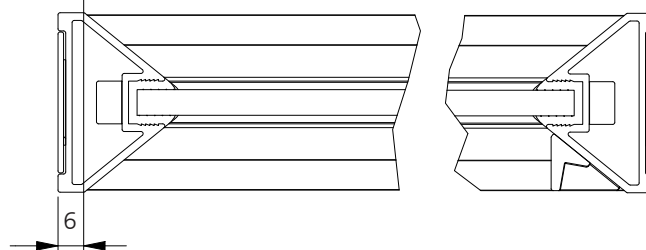
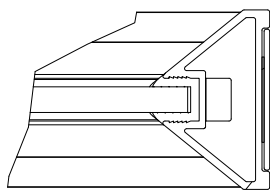
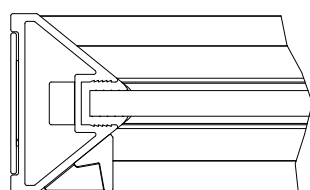
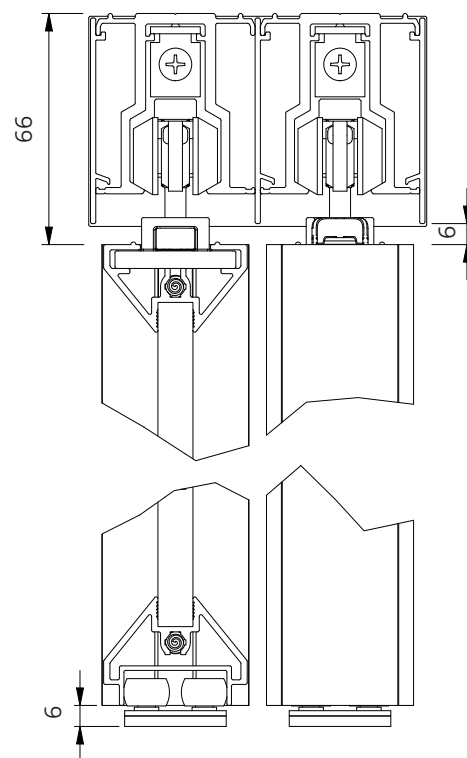
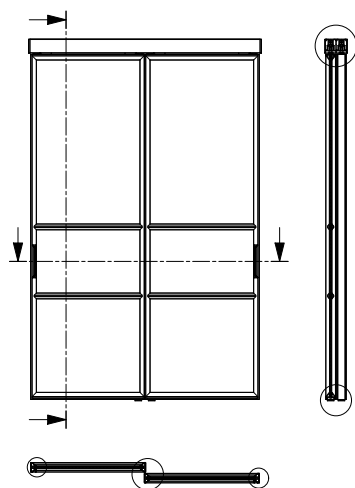
Stückliste

Parts list

Pos.	Art.- Nr.:	Item no:	Bezeichnung	Description	Menge	Quantity
1	11.01.9xx		Senkrechtprofil Facet sym.	stile Facet sym	2	
2	11.12.9xx		Querprofil oben Facet sym.	top rail Facet sym.	1	
3	11.14.9xx		Querprofil unten Air Facet sym	bottom rail air Facet sym.	1	
4	11.21.9xx		Blende Senkrechtprofil Facet	cover stile Facet	2	
5	25.12.041		Klebeband 25 mm x 50 lfm	double side tape 25 mm x 50 m	1	
6	10.11.09x		Griff Facet	handle Facet	1	
7	10.11.096		Laufwagenaufnahme Air-A Facet	pick up element air-a Facet	2	
8	10.06.300		Laufwagen GTB / System Air	top roller SDB / air	2	
9	10.07.012		Rahmenverbindungsschraube / VA Stahl 6,3 x 45	frame screws 6,3 x 32 mm stainless steel	4	
10	11.22.9xx		Sprosse Facet sym	dividing rail Facet sym	1	

Abzugsmaße

Cutting dimensions

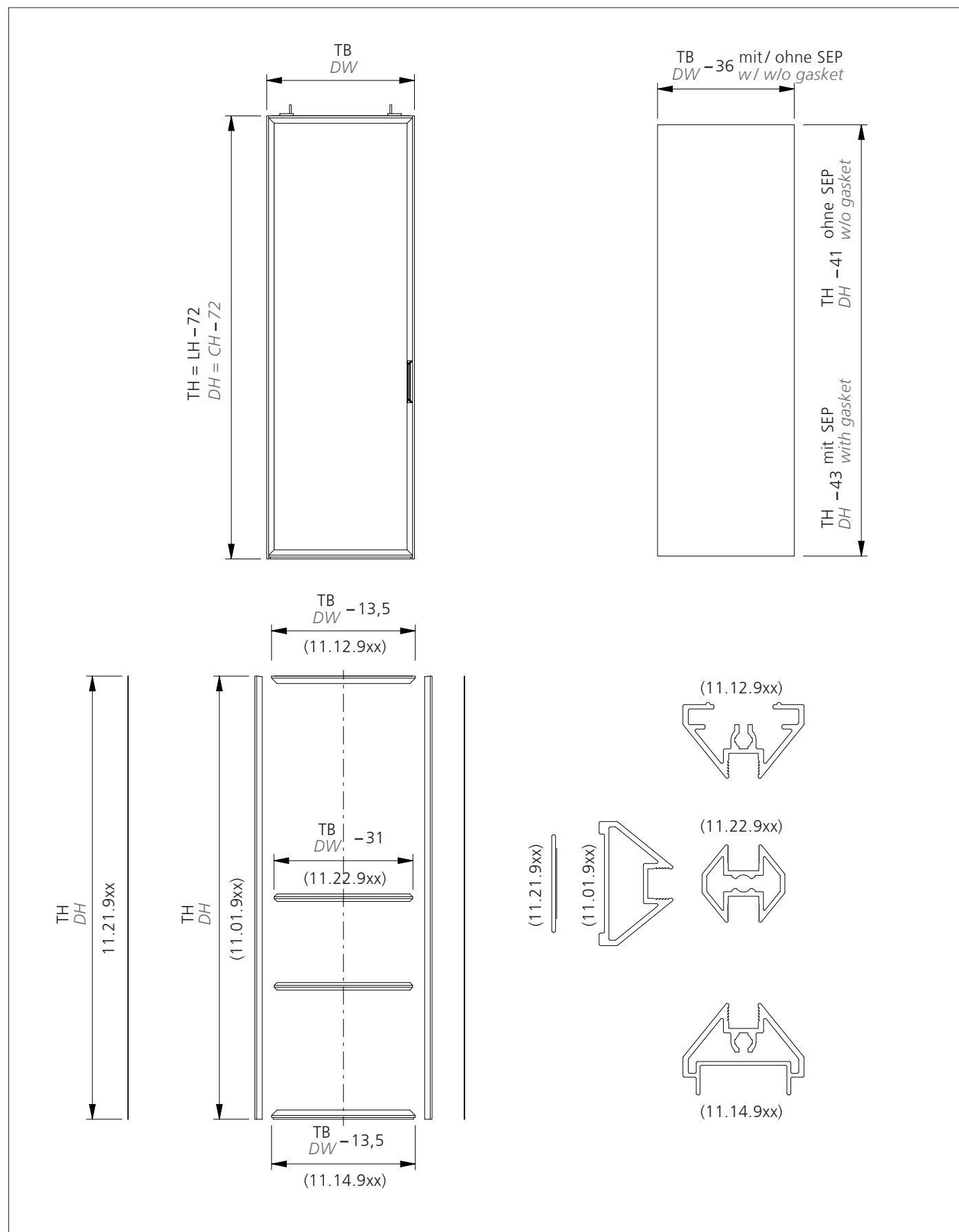


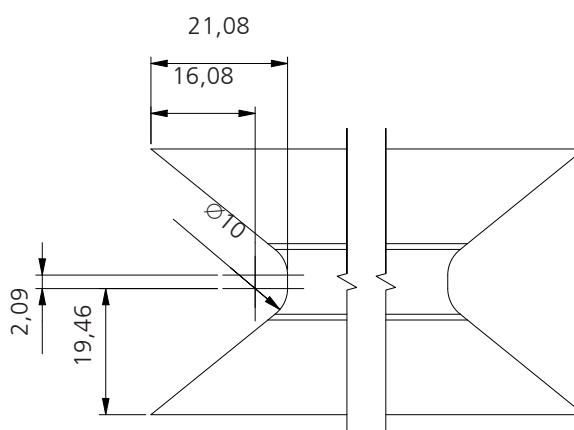
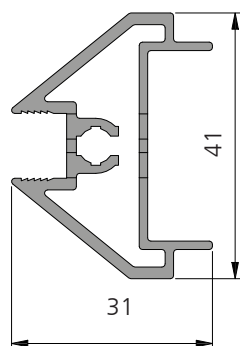
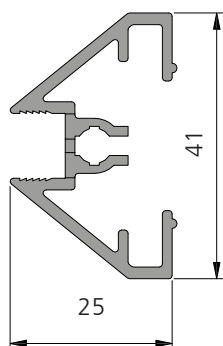
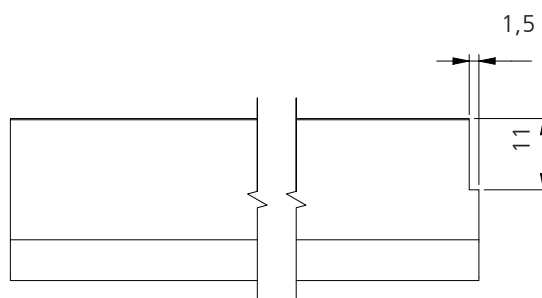
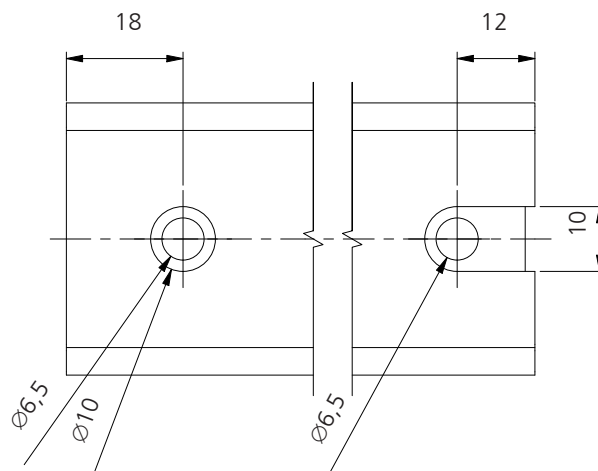
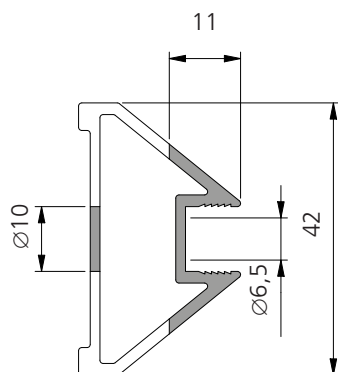
Abzugsmaße

Türflügel / Füllung

Cutting dimensions

door wing / panel

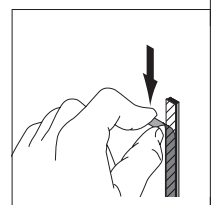
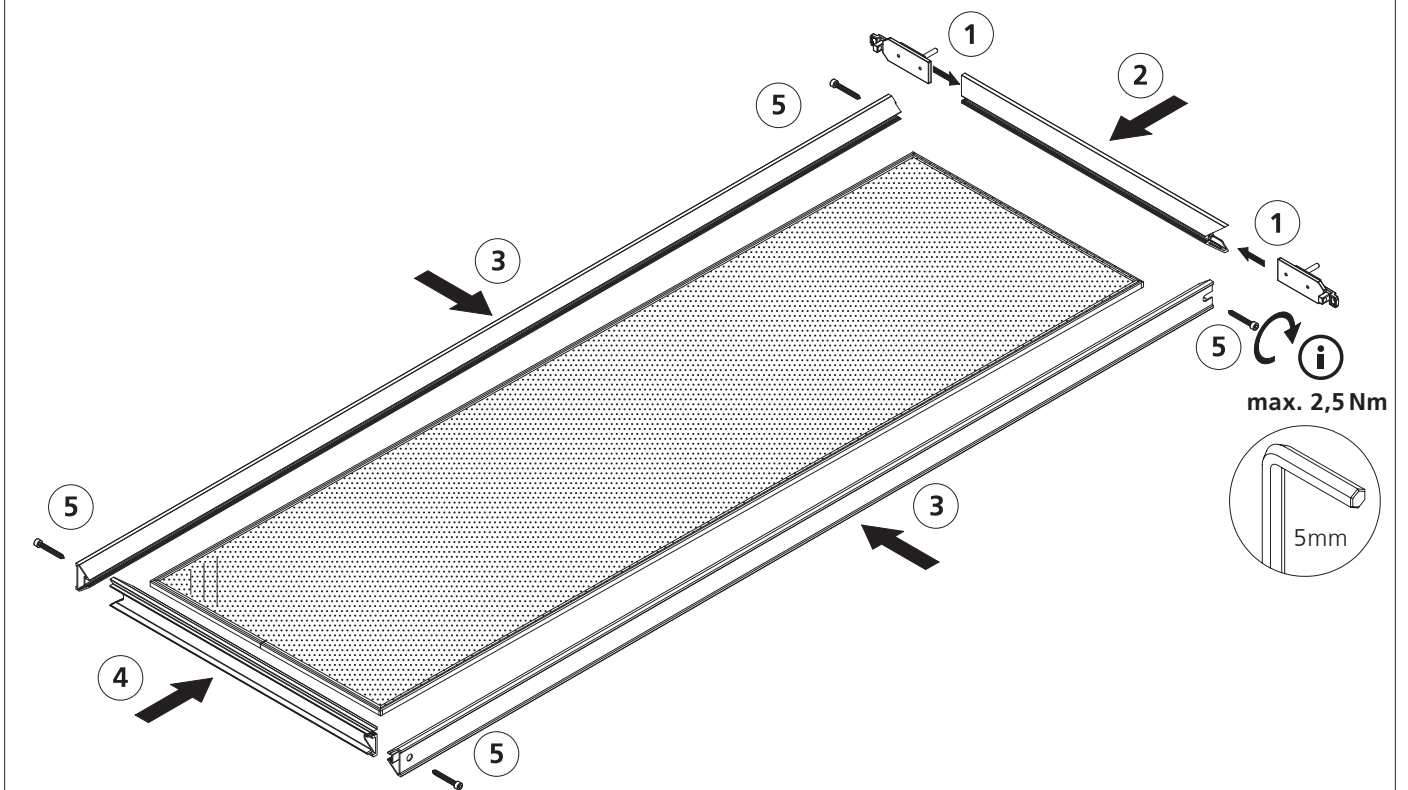
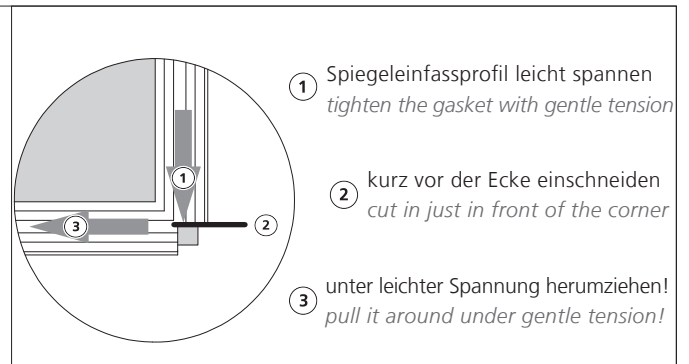
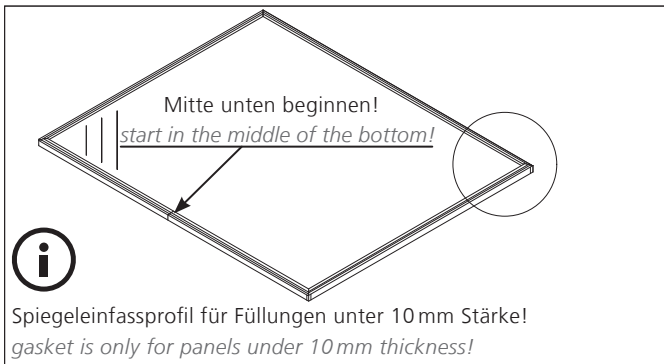




Optimale Ergebnisse sind durch Probefräsen zu ermitteln, gegebenenfalls sind die Maße dem Produktionsprozess anzupassen.



optimum results are to be determined by trial milling, if necessary, the dimensions must be adapted to the production process.



Klebeband 25mm (25.12.041)
double side tape

Blende Senkrechtprofil Facet
cover stile Facet

